



EN

Warning

Only for domestic use.
Only for outdoor use.
Maximum load is 100 kg.
To be used under the direct supervision of an adult.

DE

Achtung

Nur für den Hausgebrauch.
Nur für den Außenbereich.
Die maximale Belastung beträgt 100 kg.
Unter der direkten Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden.

FR

AVERTISSEMENT

Uniquement pour un usage domestique.
Uniquement pour une utilisation en plein air.
La charge maximale est de 100 kg.
À utiliser sous la supervision directe d'un adulte.

NL

Waarschuwing

Alleen voor huishoudelijk gebruik.
Alleen voor buitengebruik.
Maximale belasting is 100 kg.
Te gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.

IT

AVVERTIMENTO

Solo per uso domestico.
Solo per uso esterno.
Il carico massimo è di 100 kg.
Da utilizzare sotto la supervisione diretta di un adulto.

PL

Ostrzeżenie

Tylko do użytku domowego.
Tylko do użytku na zewnątrz.
Maksymalne obciążenie to 100 kg.
Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.

SE

Varning

Endast för hemmabruk.
Endast för utomhusbruk.
Max belastning är 100 kg.
Ska användas under direkt vuxen tillsyn.

ES

Advertencia

Solo para uso doméstico.
Solo para uso en exteriores.
La carga máxima es de 100 kg.
Para ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.

DK

Advarsel

Kun til privat brug.
Kun til udendørs brug.
Maksimal belastning er 100 kg.
Må kun anvendes under direkte opsyn af en voksen.

NO

Advarsel

Kun til hjemmebruk.
Kun til utendørs bruk.
Maksimal belastning er 100 kg.
Skal brukes under direkte tilsyn av voksne.

PT

Aviso

Apenas para utilização doméstica.
Apenas para utilização no exterior.
A carga máxima é de 100 kg.
Para ser utilizado mediante supervisão direta de um adulto.

RO

Avertisment

Doar pentru uz casnic.
Doar pentru utilizare în exterior.
Sarcina maxima este de 100 kg.
A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.

SI

Opozorilo

Samo za domačo uporabo.
Samo za uporabo v zunanjih prostorih.
Maksimalna obremenitev je 100 kg.
Za uporabo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.

HU

Figyelmeztetés

Csak otthoni használatra.
Csak kültéri használatra.
Maximális terhelés 100 kg.
Kizárólag felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.

CZ

Varování

Pouze pro domácí použití.
Pouze pro venkovní použití.
Maximální nosnost je 100 kg.
Produkt je možné používat pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.

SK

Varovanie

Len na domáce použitie.
Len na vonkajšie použitie.
Maximálna nosnosť je 100 kg.
Smie sa používať len pod priamym dohľadom dospelej osoby.

HR

Upozorenje

Samo za kućnu upotrebu.
Samo za vanjsku upotrebu.
Maksimalno opterećenje je 100 kg.
Upotrebjavati pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

FI

Varoitus

Ainoastaan kotikäyttöön.
Vain ulkokäyttöön.
Maksimikuorma on 100 kg.
Tulee käyttää aikuisen suoran valvonnan alla.

LT

Įspėjimas

Tik buitiniam naudojimui.
Tik naudojimui lauke.
Maksimali apkrova 100 kg.
Turi būti naudojama prižiūrint suaugusiajam.

GR

Προειδοποίηση

Μόνο για οικιακή χρήση.
Μόνο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
Το μέγιστο φορτίο είναι 100 kg.
Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικα.

BG

Внимание

За употреба само в домашни условия.
Само за употреба на открито.
Максималното натоварване е 100 kg.
Да се използва под прякото наблюдение на възрастен.

LV

Brīdinājums

Tikai lietošanai mājās.
Piemērots lietošanai tikai ārā.
Maksimālā slodze ir 100 kg.
Lietot tiešā pieaugušā uzraudzībā.

EE

Hoiatus

Ainult koduseks kasutamiseks.
Ainult õues kasutamiseks.
Maksimaalne koormus on 100 kg.
Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all.

IS

Varúð

Aðeins til heimilisnota.
Aðeins til notkunar utandyra.
Hámarksþyngd er 100 kg.
Notist undir beinu eftirliti fullorðinna.